



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 1. lokakuuta 2025
(OR. en)

13457/25
ADD 1

Toimielinten välinen asia:
2025/0310 (NLE)

CCG 35

EHDOTUS

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	1. lokakuuta 2025
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi unionin puolesta otettavasta kannasta siviili-ilma-alusten vientiluottoja koskevan alakohtaisen sopimuksen sopimuspuolten päätökseen velallisten riskiluokituksesta maatalouslentokoneita koskevissa vähäisissä liiketoimissa

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2025) 582 annex.

Liite: COM(2025) 582 annex



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 1.10.2025
COM(2025) 582 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus neuvoston päätökseksi

**unionin puolesta otettavasta kannasta siviili-ilma-alusten vientiluottoja koskevan
alakohtaisen sopimuksen sopimuspuolten päätökseen velallisten riskiluokituksesta
maatalouslentokoneita koskevissa vähäisissä liiketoimissa**

LIITE

Unionin puolesta otettavana kantana siviili-ilma-alusten vientiluottoja koskevan alakohtaisen sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', sopimuspuolten kirjallisessa menettelyssä on tukea sopimuksen lisäyksessä II (Vähimmäistakuumaksut) oleviin alaviitteisiin 2 ja 3 tehtäviä muutoksia tässä liitteessä esitetyllä tavalla. Jäljempänä esitetyt viittaukset ovat viittauksia sopimuksen alaviitteisiin. Lisäykset on **lihavoitu ja alleviivattu**:

LISÄYS II

VÄHIMMÄISTAKUUMAKSUT

² Sellaisissa toimitissa, joiden vientisopimuksen arvo on alle 5 miljoonaa Yhdysvaltain dollaria, **ja (jos) vienti koskee maatalouslentokoneita ja viimeinen velallinen on viljelijä tai ruiskutusyritys, sopimuspuoli voi soveltaa asianmukaiseksi katsomaansa riskiluokitusta ja sen on ilmoitettava liiketoimesta tämän alakohtaisen sopimuksen 24 artiklan a alakohdan mukaisesti.** Sopimuspuoli, joka ei halua noudattaa tämän lisäyksen 6–8 artiklan mukaista riskiluokitusmenettelyä, **soveltaa muissa liiketoimissa, joiden viennin arvo on alle 5 miljoonaa Yhdysvaltain dollaria (erityisesti niissä, joiden viimeinen velallinen on lentoyhtiö tai ilma-alusten leasingvuokrayritys riippumatta siitä, liittyykö vientiin maatalouslentokoneita), ostajaan/luotonsaajaan riskiluokitusta "8" ja ilmoittaa liiketoimesta tämän alakohtaisen sopimuksen 24 artiklan a kohdan mukaisesti.**

³ Liiketoimissa, joiden vientisopimuksen arvo on alle 5 miljoonaa Yhdysvaltain dollaria, **lukuun ottamatta liiketoimia, jotka on ilmoitettava 24 artiklan a alakohdan mukaisesti tämän lisäyksen alaviitteen 2 nojalla,** sovelletaan viiden työpäivän jaksoa.